

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)

Band: 76 (1991)

Heft: 3

Artikel: La prestaziun dils luvreres jaster

Autor: Widmer, Ambros

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881867>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La prestaziun dils luvreres jasters

In fatg ei clars e sempels: senza ils luvrers jasters vess la Svizra, il cantun Grischun, la Surselva, nossa Cadi buca saviu exequir las grondas ovras tecnicas, naven dil tunnel dil Gottard tochen al stradun dil Lucmagn. E surtut vessen els davos 30 onns las interpresas da nossa regiun, ils hotels ed ustrias dalla Cadi mai saviu ademplir lur pensum da construcziun e dil turissem.

Danunder vegnan nos luvrers jasters? L'emprema gronda immigraziun vegn dall'Italia. Quella ha entschiet gia el davos tschentaner ed ils numbs da famiglias tier nus: Langini, Zazzi, Levy, Gadola e.a.v. ein las perdetgas dall'integrazion da nos vischins meridiunals ella Romontschia. Avon 30 onns ha la Spagna entschiet a tarmetter a nus ils gidonters ella construcziun ed ella hotellaria. Jeu serecordel digl emprem luvrer spagnol vegnius la stad 1961 a Mustér. Mußond mia brev culla adressa senza neginas enconuschientschas linguisticas e geograficas traversa el la Svizra da Genewra tochen tier nus ed embratscha mei, cura ch'el anfla finalmein sia destinaziun.

Cun el, quei Manuel Gonzales, ei lu vegniu in grond triep Spagnols tier la firma Murer a Sedrun; las autres firmas, fabrica da ponn a Trun e hotels ein suundai: sin mia gliesta pastorala dil zercladur 1970 hai jeu 85 umens dalla Spagna. La tiarza unda d'immigraziun vegn ord la Jugoslavia. Ils 26 d'avrel 1971 arriva igl emprem luvrer, Vojko Tubič, a Mustér. Quella tiara ha lu furniu a nossas firmas e hotels zun numerus gidonters, mo pervia dil lungatge e la complexitad da naziuns e religiuns dalla Jugoslavia ei quella immigraziun daventada pli problematica. Denton vein nus era cheu bellezia exempels da solida lavur e fideivladad. La quarta immigraziun vegn da Portugal. Jeu serecordel dall'emprema emploiarda portughesa cul num tipic «Fatima» che ei entreda el survetsch dalla «Stiva grischuna» a Mustér. Oz ein ils Portughès la pli gronda gruppera da luvrers jasters tier las firmas dalla Cadi ed ella hotellaria, da Flem tochen Sedrun.

L'immigraziun taliana ei practicamein finida: «hanno costruito lor casa in Italia», u ein maridai cheu cun Romontsch(a)s. Ils Spagnols ein era i u ella Bassa u a casa.

Ussa eisi mo Jugoslavs e Portughès. Mo era tier els vegn ei a dar ina midada. Surtut daventa ussa il luvrer jester in collaboratur europeic. Per mantener capavlas forzas da lavur fan las interpresas mintg'onn la selecziun: ils buns stagiunaris san puspei vegnir. Pils auters vegn il contract buca renovaus. Il statut dils stagiunaris para nunsocials. Tenor mia experientscha vulan ils jasters sez quei statut: els ein pli libers da turnar cura che la famiglia ei cheu. Tras il telefon mintga jamna stattan els adina en contact culla famiglia. In auter fenomen psichologic va dalla humilitonza all'indipendenza. Jeu hai mess el fiug massa brevs spagnolas. Igl emprem vevan ils luvrers basegns d'agid social e linguistic. Cun mintga meins s'adatteschan els a nossas relaziuns, biars san pulit romontsch ed ei drovan buca pli «igl emprem agid».

Insumma: la preschientscha de tons luvrers jasters ha buca mo gidau l'industria indigena, mobein era enrihiu nossa cultura e purtau in bien toc hilaritat e romantica en nossa societad «schetga» sursilvana.

P. Ambros Widmer